

## 學海築夢-美國阿拉巴馬大學柏明翰分校附設醫院實習

✎ 蕭玉屏 老師 / 醫學系 吳芷嫻

美國阿拉巴馬大學柏明翰分校附設醫院實習計畫主持人 蕭玉屏老師

美國阿拉巴馬大學醫院(University of Alabama at Birmingham, UAB)與中山醫學大學醫學系雙方合作關係自84學年度迄今，是長期姊妹校關係。過去數年間雙方具有實際交流經驗，雙方對於多年交流都深感獲益，有計畫長期發展擴大邀請雙方醫師及學者互相參觀訪問及講學，對於醫學系學生於臨床醫學的實習成效相信有巨大正面效益，帶領醫學生擴展國際視野，更加深化中山醫學大學醫學教育成果。

阿拉巴馬大學伯明翰分校(The University of Alabama at Birmingham: UAB)是美國南方著名的醫學中心、全美國第一級創傷醫學中心，校區包含各具醫療特色的醫院(UAB Hospital, Kirklin Clinic, Kirklin Clinic at Acton Road, UAB Highlands, Callahan Eye Foundation Hospital, Spain Rehabilitation Center, Hazelrig-Salter Radiation Center, UAB Women & Infants Center,以及Montgomery的Affiliates UAB Medical West and Baptist Health)，訓練3900位健康科學相關研究生與700位住院醫師。根據全美統計資料顯示，阿拉巴馬大學伯明翰分校擁有報導的“美國最佳醫院”，所謂的美國最佳醫院”僅承認全國3%的醫院。(UAB Hospital is the only hospital in the state listed in every issue (21 straight years) of U.S. News & World Report’s “America’s Best Hospitals,” which recognizes only 3 percent of hospitals nationwide.)。

伯明罕機場離阿拉巴馬大學伯明翰分校車程約二十分鐘，醫學生在臺灣時有用skype跟阿拉巴馬大學伯明翰分校國際醫學教育中心主任Majd Zayzafoon面談，學費包含了住宿與接機，阿拉巴馬大學會派專人至機場接機，接到學生宿舍，宿舍為高級的三至四間單人套房，共用客廳與共用廚房，宿舍裡備有簡單的歡迎小竹籃，內有餅乾泡麵，是學校怕學生剛下飛機會肚子餓的貼心舉動，學生開始實習的第一週週一，學生會與國際醫學教育中心主任訪談與環境介紹，接著就到各科實習，實習結束前國際醫學教育中心主任請學生吃飯並與學生會談回饋意見。

國外實習之具體效益  
拓展國際觀的視野:

同學們經由謹慎的篩選與考試面試，充分顯現出挑戰的企圖心，不少人是第一次踏入美國，跳離臺灣的舒適圈，嘗試用第二語言與外國醫學生一起學習、溝通、甚至是競爭，博取師長的好印象，補充說明：實習醫學生爭取到師長的好印象獲得推薦函，對日後住院醫師徵選會加分，因此您會見到，明明早上查房時間是清晨五點，但是有好幾位醫學生清晨四點就到了!明明昨天晚上八點才下班，加上老師吩咐的作業要查與評讀的醫學文獻，份量之多，....真不知道他們有沒有回宿舍睡覺。好多位我們的醫學生都笑說:在臺灣都沒這麼認真，但是出了國，就會想盡辦法有好表現，想給外國老師醫師有好印象，就有點不服輸的性格為國爭光。本校更是希望能培養出有國際觀、富有國際競爭力的醫學生，日後回國發揮更具正能量與世界觀，鼓勵學生發揮所長貢獻社會。

訓練膽量、增添主動學習的動力:

試想一下，面對浩瀚廣博的醫學知識以中文來發問或回答問題，在臺灣都算是不容易的事，何況是用第二語言與全世界優秀的醫學生互動?在國外，普遍都是由學生主動發掘問題，搜尋資料，討論與辯證，解決臨床所遇到的問題。國外大學的學費昂貴，學生都很珍惜學習的機會，大家都搶著接新住院病人，這在臺灣也是比較少看到的狀況。想學什麼，主動問就對了，例如醫院有suture lab、內視鏡模擬機、達文西模擬機，但師長並不會主動告訴交換學生有這台機器，更不會逼迫學生來練習，倒是我們的醫學生主動詢問是否可以約時間練習，馬上就獲得這個學習的機會。

試想一下，面對浩瀚廣博的醫學知識以中文來發問或回答問題，在臺灣都算是不容易的事，何況是用第二語言與全世界優秀的醫學生互動?在國外，普遍都是由學生主動發掘問題，搜尋資料，討論與辯證，解決臨床所遇到的問題。國外大學的學費昂貴，學生都很珍惜學習的機會，大家都搶著接新住院病人，這在臺灣也是比較少看到的狀況。想學什麼，主動問就對了，例如醫院有suture lab、內視鏡模擬機、達文西模擬機，但師長並不會主動告訴交換學生有這台機器，更不會逼迫學生來練習，倒是我們的醫學生主動詢問是否可以約時間練習，馬上就獲得這個學習的機會。

訓練膽量、增添主動學習的動力:

試想一下，面對浩瀚廣博的醫學知識以中文來發問或回答問題，在臺灣都算是不容易的事，何況是用第二語言與全世界優秀的醫學生互動?在國外，普遍都是由學生主動發掘問題，搜尋資料，討論與辯證，解決臨床所遇到的問題。國外大學的學費昂貴，學生都很珍惜學習的機會，大家都搶著接新住院病人，這在臺灣也是比較少看到的狀況。想學什麼，主動問就對了，例如醫院有suture lab、內視鏡模擬機、達文西模擬機，但師長並不會主動告訴交換學生有這台機器，更不會逼迫學生來練習，倒是我們的醫學生主動詢問是否可以約時間練習，馬上就獲得這個學習的機會。



多元化的學習、訓練開闊的胸襟、培養謙遜卻不失自信的學習態度:

阿拉巴馬大學伯明翰分校是南美著名的醫學中心，與北方的醫院特色不大相同，各式各色人種都有，普遍存有純樸良善的風氣，整個城市就像是個大學城，來自四面八方的移民或新住民，只要肯努力，就有成功的機會。患者也很習慣被各種膚色的醫師問診，普遍而言，當地居民都非常地親切，走在路上迷路時，常遇到路人主動放下手邊的工作，帶你找路。在這兒我遇到一位台灣高中畢業，直接考美國大學，順利進入熱門且競爭激烈的皮膚科，她謙遜有禮又有自信的態度和，著實讓人喜歡，我想這也是為什麼她能夠在就業上如此順遂的原因之一吧。

訓練解決問題的能力:

不同環境總會遇到不同突發狀況需要解決，出國短暫的實習經驗，相信除了在醫學智識增進之外，人際互動、待人接物、生活基本能力、與應變各式突發狀況的能力，應該都會顯著進步，很多同學回臺灣更能認同臺灣的好，更珍惜臺灣擁有的資源與優勢。

本計畫執行之感想與建議

很珍惜也很高興能有這次參訪的機會，代表老師們繼續延續中山醫學大學與阿拉巴馬大學伯明翰分校的姐妹校聯繫，感謝許多校友多年的照護與熱忱的接待，這次我共與以下師長與教授會面:復健科陳郁瑛教授、牙科劉朋儒教授、牙科許永宗教授、國際醫學教育中心主任Majd Zayzafoon教授、病理科Peter Anderson教授、前院長William B. Deal的夫人April、復健科Zhou, Xiaohua教授、皮膚科主任Elewski, Boni E.教授會面。2018年剛由史丹佛外科轉任至阿拉巴馬大學伯明翰分校的George Yang教授。

另外主要也是來關心學生的生活起居與學習狀況。我明顯的感受到現在醫學生的英文比我那個年代好很多，也更有自信、更知道自己的興趣與要努力的目標，深深感受到學生都好努力好認真，他們會與其他國家的醫學生一起，搶著將自己的名字寫在白板上，搶接新住院患者，而不是被動的等老師分配，重要的主動學習能力，學生學到了。阿拉巴馬大學伯明翰分校是少數能夠讓醫學生hands-on的實習機會，學生在接觸病人前也先都接受阿拉巴馬大學伯明翰分校規定的線上課程訓練/測驗/面試後，並被分配督導的導師，被授與接觸病患的權利，本梯次學生非常認真，平時大約清晨4:30就得起床，5:00-5:30跟住院醫師查房、6:00會議、7:30進刀房開刀或8:30門診，坐校園接駁車(UAB express)到醫院訪視並檢查病人，接著與住院醫師和主治醫師報告患者狀況以及查房，學生們反應這裡有許多臺灣看不到的重症患者例如不少槍傷患者、與坐飛機千里迢迢來看門診的病患等，學生們平時除了用英文報告病例之外，都很主動地提問，學生都非常認真地學習與積極地問問題，參與各項教學活動，學生說這裡的用藥例如抗生素的藥名，因為藥廠商品名不同，有時需要想一想，覺得藥品的發音很有趣，體溫這裡也是使用華氏，而非攝氏，腦筋須轉換一下，學生們下班後都會彼此砥礪，鼓勵自己努力融入醫院的學習氛圍，積極並踴躍的發言，他們也笑說在臺灣好像都沒這麼認真，感覺上好像因為是出國，就要替臺灣爭光吧，替臺灣爭點面子。此外，學生第一週就馬上用IG與當地醫學生、國際交換學生、住院醫師交流互動，恰逢遇到美國萬聖節，本校醫學生與外國醫學生度過有趣而歡樂的節慶。

阿拉巴馬大學，是出乎意料的好，醫院裡不管哪個層級的人員，總是非常地親切、有問必答、醫學會議中，大家踴躍發言且有充足的討論、許多疑難雜症或教科書上才看得到的病，在會診討論中我都見到了，對於我發問的簡單問題，他們完全不會顯現不耐的樣子，都會停下手邊的事務好好跟我解釋說明，我本來只是稍微地拜訪皮膚科，他們慎重地幫我安排六位老師一一面談，弄的我好像是要來面試的樣子，嚇了我一跳，面談完帶我看醫院、門診、住院病房、參加會議、一起看會診的病患，會議結束後，接著帶我參觀實驗室，了解醫院對研究的重視、法規包括保護受試者與實驗動物包括老鼠、兔子、狗、豬甚至猴子等等嚴格的規訂。再來，阿拉巴馬大學伯明罕分院是間是很傳統、很認真扎實、重視醫學歷史與醫學教育的醫院。據說這裡應徵住院醫師時，會非常看重學生事不是打從心底喜歡阿拉巴馬大學伯明罕分院，他們會排除只為了找地方當住院醫師、誤想說南方比較容易考上而來的學生，應該是他們想要收向心力夠且熱愛阿拉巴馬的學生，更支持學生訓練完留在阿拉巴馬服務。阿拉巴馬大學伯明罕分院廳廊上擺著希波克拉底的雕像、戶外有內科學之父Harrison的雕像、走廊上有歷任院長的畫像，就如同校友許教授所說，他最喜歡阿拉巴馬大學的電梯，在等電梯的同時，您可以看到電梯門上各種鼓勵的標語:「Every day I see the joy our patients experience the moment they realize their sight has improved.—Terry Sims」、「Vision without execution is hallucination.—Thomas Edison」、「What is now proved was once only imagined.—William Blake」、「Teamwork is the ability to work together toward a common vision. The ability to direct

individual accomplishments toward organizational objectives. It is the fuel that allows common people to attain uncommon results.— Andrew Carnegie」，十分有意義。

我們會傳承醫學生們交流的經驗，並鼓勵學生有機會的話，出國走一趟，視野、胸懷應該都會很不一樣。臺灣優勢是醫療費用便宜且醫療品質優，在學術界個領域的研究也有許多卓越的表現，能到不同城市不同醫院觀摩學習，尤其是有阿拉巴馬大學伯明翰分校是少數能夠讓醫學生hands-on的實習機會，著實不容易，能出國實習，真的感謝很多師長秘書學校與教育部經費的補助，希望能有繼續交流學習的機會。

## 實習學生吳芷嫻

### UAB國外實習學習心得

在trauma and burn ICU的第一週，其實心情是非常複雜的，在台灣，我在醫院的角色應該是可以獨立處理簡單 complaint的intern等級，不過到美國之後，因為工作環境不同、語言隔閡、藥物商品名不同、文化差異等等，我彷彿被打回了剛進醫院那懵懂無知的狀態，記得第一天早上的morning patient run，我只有聽見前面的fellow說著一堆fracture，其他的名詞我都聽不懂，當時心中滿滿的挫折，只好學著在台灣的學習方式，默默把可以抓到的幾個名字一一寫下來回家查。因為不想變成別人的負擔，所以每天都窩在physician room中一個人看著病人病歷查資料，偶爾才抓住住院醫師怯生生地問了幾個問題，大約到第三天時，我才發現一個問題，就算我讀了萬卷書，仍然無法因應千變萬化的臨床情境，其實內心是煎熬的，反省檢討了是不是自己學習方式和理解能力出了錯，於是我開始觀察，先從當地美國醫學生下手，我詢問了他們平常在醫院和在學校的學習方式，很高興和我一起跑TBICU的醫學生非常了解我來到異鄉實習的苦衷，他建議我緊跟著住院醫師學習，不要去思考讓自己變得多有功用，也不要去在意自己問的問題底有沒有鑑別度，勇於發問，因為你只是一個醫學生，同時我在某天下午去trauma門診時遇見了負責醫學生課程安排的Dr. Handershot，那時我也講出自己的疑惑，希望她給我一點指引，她說她對medical student的要求就只有在於學會去interpret一個病人和各個處置，還有學習和團隊各種人溝通和工作，因為在TBICU這樣越是忙碌的環境，越容易出差錯，所以更應該學會建立有效的溝通。於是我開始調整我的自我要求，並且主動向PA拿病人來學習，並且主動要求在主治醫生morning round時報告給主治聽，同時我開始觀察團隊每一個人的互動方式，每個人各司其職、尊重專業，什麼時候應該去找誰尋求協助，行政上的處理程序是什麼，有疑惑時可以視時插入詢問，其他人都不會責怪妳，因為對他們來說每一個問題就算再蠢都是對病人好，這也成為我一個月在TBICU的學習主軸。

在知識上的認知，我想美國和台灣也有差異，在台灣我們講求學術真理的講求，但是在美國他們講求臨床處理的運用；在台灣的醫療並不會比美國差，不過在臨床處理的能力，美國是從醫學生時期就在訓練了，當台灣醫學生還在抱著國考用書努力將某個vasculitis要抽哪一個抗體的國考題答案背下來時，他們是在思考醫院常見的主訴「dyspnea」的clinical scenario處理和病人走向，看見當地的R1遇見急性喘的病人，從lab data的開立到心臟超音波、支氣管鏡都可以一手handle。另外在美國醫學生的積極度，我想也是令我驚呼的地方，在醫院時有遇見一位耳鼻喉科的R1，她也是剛到TBICU不久，做了一次支氣管鏡後，就直接在團隊上說：「所有支氣管鏡都是我的，因為我想學。」每天看見每位住院醫師早晨五點準時出現在work room看病人，主動把該開的orders該寫的notes該問的病人問好，在主治醫師來時言簡意賅地把病人狀況報好，我可以說我在TBICU中的成長有大部分都歸因於身邊有一群可以互相競爭但是又互相幫助的隊友。

### 國外實習之具體效益

- (1) ICU病人之照護：呼吸器、止痛、DVT、VAP等等
- (2) 見到多樣化的急症病人：多處槍傷、嚴重燒傷、外燒傷併發嚴重 Complications等等
- (3) 體會美國醫療體系之行醫和團隊溝通合作的重要
- (4) 美國人脈的建立
- (5) 體會美國文化和生活